

MINTATÉTEL

LATIN VIZSGARÉSZ:

2. A kereszténység kialakulása és főbb tanításai (Nagy Szent Gergelyig, szerzetesrendek)

Hiszekegy (részlet)

Crēdō in [...] ūnam, sānctam, catholicam et apostolicam Ecclēsiām¹.
Cōnfiteor² ūnum baptisma³ in remissiōnem⁴ peccātorum⁵.
Et exspectō⁶ resurrēctiōnem⁷ mortuōrum⁸, et vītam venturi⁹
saeculi¹⁰. Amen.

(Részlet a Nicea-konstantinápolyi Hitvallásból, 381-ből)

Szövegmagyarázat:

1. Ecclēsia, -ae f - *Egyház*
2. cōnfiteor 2. cōnfessus sum - *vall, hisz*
3. baptisma, -matis n - *kereszttség*
4. remissiō, -ōnis f - *elengedés, megbocsátás*

5. peccātum, -ī n - *bűn*
6. exspectō 1. - *vár*
7. resurrēctiō, -ōnis f - *feltámadás*
8. mortuus 3 - *halott*
9. venturus 3 - *eljönni készülő, eljövendő*
10. saeculum, -ī n - *évszázad*



FELADATOK:

1. Olvasd fel erasmista kiejtés szerint a szövegrészletet! (10 pont)
2. Fordítsd le a szöveget! (30 pont)
3. Keress olyan szót a szövegben, amelyik tovább él a magyar nyelvben (vagy esetleg az általad ismert idegen nyelvekben)! (5 pont)
4. Keress összefüggést a szöveg és a tétel között! (5 pont)

ÉRTÉKELÉS:

Maximum pont: 50

$$41 - 50 = 5$$

$$34 - 40 = 4$$

$$27 - 33 = 3$$

$$20 - 26 = 2$$

$$0 - 19 = 1$$